

Profiform Ultra

Präzisions-Metallkreissäge

Precision circular saw for metal

Scie circulaire de précision à métaux

Bedienungsanleitung

Operating manual

Mode d'emploi

CE

© Profiform AG 2002

Erstellen von Kopien aus dieser Bedienungsanleitung und deren Verbreitung, sowie andere Arten der Verbreitung des Inhaltes, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Profiform AG zulässig.

Für den Eigengebrauch sind Kopien zulässig.

© Profiform AG 2002

Copying or distributing of the entire contents or parts of the contents of this manual is only permitted with the written agreement of Profiform AG.

Copying for personal use is permitted.

© Profiform AG 2002

La reproduction ou la diffusion de tout ou partie du contenu du présent mode d'emploi ne sont autorisées que moyennant la permission écrite de la Profiform AG.

Une copie pour usage personnel est autorisée.

Inhalt

| | |
|------------------------------|----|
| Einführung | 4 |
| Sicherheitshinweise | 4 |
| Technische Daten | 6 |
| <hr/> | |
| Inbetriebnahme | 8 |
| Bedienung der Maschine | 10 |
| Einschalten / Ausschalten | 10 |
| Drehzahlregulierung | 11 |
| Einstellen Längsanschlag | 11 |
| Feineinstellen Längsanschlag | 11 |
| Einstellen Winkelanschlag | 12 |
| Einstellen der Schnitttiefe | 13 |
| Einstellen der Blattneigung | 13 |
| Entfernen des Sägeblattes | 14 |
| Montage des Sägeblattes | 15 |
| Austauschen der Sicherung | 16 |
| Anschluss des Staubsaugers | 16 |
| Leeren des Spänebehälters | 17 |
| Wartung | 18 |
| <hr/> | |
| Packungsinhalt | 19 |
| Ersatzteile und Zubehör | 19 |
| Ersatzteile | 19 |
| Zubehör | 20 |
| <hr/> | |
| Kundendienst | 21 |
| Garantie | 21 |
| Produkteprogramm | 22 |
| <hr/> | |
| Bedienungsanleitung | |

Contents

| | |
|-------------------------------|----|
| Introduction | 4 |
| Safety instructions | 4 |
| Technical data | 6 |
| <hr/> | |
| Setting-up | 8 |
| Operating the machine | 10 |
| Switching on / off | 10 |
| Speed regulation | 11 |
| Adjusting the parallel guide | 11 |
| Fine adjusting parallel guide | 11 |
| Adjusting the angle guide | 12 |
| Adjusting the depth of cut | 13 |
| Setting the blade inclination | 13 |
| Removing the saw blade | 14 |
| Inserting the saw blade | 15 |
| Replacing the fuse | 16 |
| Connecting the vacuum cleaner | 16 |
| Emptying the chip tray | 17 |
| Maintenance | 18 |
| <hr/> | |
| Parts supplied | 19 |
| Spare parts and accessories | 19 |
| Spare parts | 19 |
| Accessories | 20 |
| <hr/> | |
| Customer service | 21 |
| Guarantee | 21 |
| Product range | 22 |
| <hr/> | |
| Operating Manual | |

Table des matières

| | |
|--------------------------------|----------|
| Introduction | 4 |
| Conseils de sécurité | 4 |
| Données techniques | 6 |
| <hr/> | |
| Mise en service | 8 |
| Utilisation de la machine | 10 |
| Mise en marche / arrêt | 10 |
| Réglage de la vitesse | 11 |
| Réglage butée longitudinale | 11 |
| Réglage fin butée longitudin. | 11 |
| Réglage de la butée angulaire | 12 |
| Réglage profondeur de coupe | 13 |
| Réglage inclinaison de la lame | 13 |
| Démontage de la lame | 14 |
| Montage de la lame | 15 |
| Remplacement du fusible | 16 |
| Raccordement de l'aspirateur | 16 |
| Vider le bac à copeaux | 17 |
| Maintenance | 18 |
| <hr/> | |
| Contenu de l'emballage | 19 |
| Pièces et accessoires | 19 |
| Pièces détachées | 19 |
| Accessoires | 20 |
| <hr/> | |
| Service après-vente | 21 |
| Garantie | 21 |
| Gamme de produits | 22 |
| <hr/> | |
| Mode d'emploi | 3 |

Einführung


Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf der Präzisions-Metallkreissäge Profiform Ultra entschieden haben.

Unsere Maschinen sind Qualität s-Produkte die in der Schweiz hergestellt werden. Viele unserer Kunden vertreten die Ansicht, dass Profiform-Maschinen die hochwertigsten am Markt sind.

Bei sachgerechtem Einsatz wird Ihnen die Präzisions-Metallkreissäge Profiform Ultra während Jahren zuverlässig gute Dienste leisten.

Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie bitte die folgenden Hinweise bevor Sie die Maschine benutzen.

 Überlasten Sie Maschine und Werkzeug nicht. Arbeiten Sie im spezifizierten Arbeits- und Leistungsbereich.

Introduction


Congratulations on having chosen a Profiform Ultra, the precision circular saw for metal.

Our tools are high quality products manufactured in Switzerland. Many of our customers consider Profiform tools to be the best on the market.

When used correctly, your Profiform Ultra precision tool will provide you with years of reliable service.

Safety instructions

Read and observe the following safety instructions before using the machine.

 This tool will operate best when used within its specified performance range and for the purposes for which it was intended.

Introduction


Nous sommes heureux que vous vous soyez prononcé pour l'achat de la scie circulaire de précision à métaux Profiform Ultra.

Nos machines sont des produits de qualité fabriqués en Suisse. Nombre de nos clients considèrent que les machines Profiform sont de la plus haute qualité du marché.

Moyennant un usage conforme, vous pourrez compter sur votre scie circulaire de précision à métaux Profiform Ultra pour de bon et loyaux services pendant de nombreuses années.

Conseils de sécurité

Lisez et observez ces instructions avant d'utiliser la machine.

 Ne sollicitez pas la machine et l'outil au-delà de leurs capacités. Vous obtiendrez les meilleurs résultats en respectant la plage d'applications indiquées.

- ⚠ Arbeiten Sie nur mit montierter Schutzhaube.
- ⚠ Verwenden Sie einen zweckmässigen Schiebegriff, damit Sie das Werkstück ohne Gefahr für Ihre Hände zwischen dem Längsanschlag und dem Kreissägeblatt hindurchschieben können.
- ⚠ Vermeiden Sie den unbeabsichtigten Anlauf. Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Werkzeugwechsel.
- ⚠ Überprüfen Sie vor dem Einschalten, dass Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.
- ⚠ Benützen Sie eine Schutzbrille.
- ⚠ Werkstücke können scharfkantig sein. Tragen Sie Arbeitshandschuhe.
- ⚠ Halten Sie Kinder von Ihrem Arbeitsplatz fern.
- ⚠ Only work with the saw when the safety guard is in place.
- ⚠ Use a suitable feeder rod so that you can push the workpiece through between the parallel guide and the circular saw blade whilst keeping your hands at a safe distance.
- ⚠ Avoid switching the machine on unintentionally. Disconnect the power plug when the saw is not in use, before servicing, or when adjusting or changing the tool.
- ⚠ Before switching on, check that all keys and adjustment tools have been removed.
- ⚠ Wear safety glasses.
- ⚠ The workpiece may have sharp edges. Protect your hands by wearing safety gloves.
- ⚠ Keep children away.
- ⚠ Ne travaillez qu'avec le protecteur monté.
- ⚠ Poussez les pièces avec un auxiliaire approprié, afin de pouvoir les faire passer entre la butée longitudinale et la lame sans risques pour vos mains.
- ⚠ Evitez que la machine puisse démarrer par inadvertance. Retirez la fiche de secteur quand vous ne travaillez pas, ainsi que pour des opérations de maintenance ou un changement de lame.
- ⚠ Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que la clé et les outils de réglage ont bien été retirés.
- ⚠ Portez des lunettes de protection.
- ⚠ Les pièces à travailler peuvent présenter des angles vifs. Portez des gants de protection.
- ⚠ Tenez les enfants à l'écart.

Technische Daten

| | | |
|---------------------------------|--|----------|
| Bezeichnung, Typ Serie | Profiform Ultra 113001 | |
| Einsatzbereich | Platten, Profile, Rohre aus - Stahl - Messing - Aluminium - Acrylglas - Bakelit - Celluloid - Gummi - Kork - oder Ähnliches | |
| Gewicht | 22.2 kg | |
| Abmessungen ohne Winkelanschlag | L | ~ 390 mm |
| | B | ~ 520 mm |
| | H | ~ 300 mm |
| Arbeitstisch fest | L | 335 mm |
| | B | 283 mm |
| Arbeitstisch beweglich | L | 335 mm |
| | B | 165 mm |
| Blattwinkel | 0 - 45 ° stufenlos | |

Technical data

| | | |
|--------------------------------|---|----------|
| Model Series | Profiform Ultra 113001 | |
| For use with | plates, profiles, pipes made of - Steel - Brass - Aluminium - Acrylic glass - Bakelite - Celluloid - Rubber - Cork - or similars | |
| Weight | 22.2 kg | |
| Dimensions without angle guide | L | ~ 390 mm |
| | W | ~ 520 mm |
| | H | ~ 300 mm |
| Fixed table | L | 335 mm |
| | W | 283 mm |
| Sliding table | L | 335 mm |
| | W | 165 mm |
| Inclination of blade | 0 - 45 ° infinitely variable | |

Données techniques

| | | |
|---------------------------------|--|----------|
| Désignation, type Serie | Profiform Ultra 113001 | |
| Domaines d'application | plaques, profilés, tubes en - acier - laiton - aluminium - PMMA - Bakélite - Celluloid - caoutchouc - liège - ou similaires | |
| Poids | 22.2 kg | |
| Dimensions sans butée angulaire | P | ~ 390 mm |
| | L | ~ 520 mm |
| | H | ~ 300 mm |
| Table de travail fixe | P | 335 mm |
| | L | 283 mm |
| Table de travail mobile | P | 335 mm |
| | L | 165 mm |
| Inclinaison de lame | 0 - 45 ° à réglage continu | |

| | | |
|---|----------|-------------------------|
| Längsanschlag | min. | 0 mm |
| | max. | 250 mm |
| Winkelanschlag | min. | - 45 ° |
| | max. | + 45 ° |
| Schnitttiefe bei 0° Blattwinkel (mit Blatt Ø 100: | min. | 0 mm |
| | standard | 15 mm |
| | max. | 25 mm) |
| Sägeblatt HSS (standard) | Ø | 80 mm |
| | ø | 22 mm |
| | s* | 0.8 mm |
| | Z* | 128 - |
| zulässige Abmes- sungen Sägeblatt | Ø max. | 100 mm |
| | Ø min. | 80 mm |
| | ø i | 22 mm |
| | s* min. | 0.2 mm |
| Drehzahl (ca.) | min. | 1'500 min ⁻¹ |
| | max. | 5'500 min ⁻¹ |
| | | stufenlos |
| Leistung | | 500 W |
| Spannung | | 230 V~ 50 Hz |

* s = Breite
Z = Zähnezahl

| | | |
|--|----------|-------------------------|
| Parallel guide | min. | 0 mm |
| | max. | 250 mm |
| Angle guide | min. | - 45 ° |
| | max. | + 45 ° |
| Cutting depth at blade angle 0° (with blade Ø 100: | min. | 0 mm |
| | standard | 15 mm |
| | max. | 25 mm) |
| Blade HSS (standard) | Ø | 80 mm |
| | ø | 22 mm |
| | s* | 0.8 mm |
| | Z* | 128 - |
| Permissible di- mensions of blade | Ø max. | 100 mm |
| | Ø min. | 80 mm |
| | ø i | 22 mm |
| | s* min. | 0.2 mm |
| Saw speed (approx.) | min. | 1'500 min ⁻¹ |
| | max. | 5'500 min ⁻¹ |
| | | infinitely variable |
| Power rating | | 500 W |
| Voltage | | 230 V~ 50 Hz |

* s = Width of blade
Z = Number of teeth

| | | |
|--|----------|-------------------------|
| Butée longitudinale | min. | 0 mm |
| | max. | 250 mm |
| Butée angulaire | min. | - 45 ° |
| | max. | + 45 ° |
| Profondeur de coupe, lame à 0° (avec lame Ø 100: | min. | 0 mm |
| | standard | 15 mm |
| | max. | 25 mm) |
| Lame HSS (standard) | Ø | 80 mm |
| | ø | 22 mm |
| | s* | 0.8 mm |
| | Z* | 128 - |
| Dimensions pos- sibles de la lame | Ø max. | 100 mm |
| | Ø min. | 80 mm |
| | ø i | 22 mm |
| | s* min. | 0.2 mm |
| Vit. de rot. (env.) | min. | 1'500 min ⁻¹ |
| | max. | 5'500 min ⁻¹ |
| | | à réglage continu |
| Puissance | | 500 W |
| Tension | | 230 V~ 50 Hz |

* s = Largeur
Z = Nombre de dents

Inbetriebnahme

⚠ **Lesen Sie vor der Inbetriebnahme der Maschine die Gebrauchsanweisung vollständig durch.**

- 1 Entfernen Sie die Metallkreissäge und die mitgelieferten Zubehörteile aus der Verpackung.
- ⚠ Heben Sie dabei die Maschine nicht am beweglichen Tischteil an.
- 2 Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Vgl. Seite 19 der Bedienungsanleitung.
- 3 Stellen Sie die Metallkreissäge auf einen stabilen Arbeitstisch mit glatter Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass die Maschine darauf nicht gleitet.
- 4 Entfernen Sie das Klebeband, welches den beweglichen Tischteil fixiert.

Setting-up

⚠ **Before using the machine for the first time, please read these instructions carefully.**

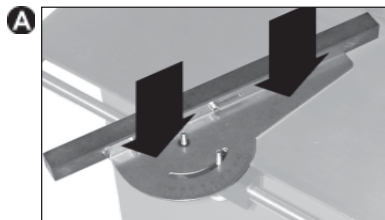
- 1 Remove the saw and the accessories supplied from the packaging.
- ⚠ Do not lift the saw by its sliding table.
- 2 Please check the delivery for completeness. Compare contents with page 19 of these instructions.
- 3 Place the circular saw onto a stable work bench with a smooth surface. Ensure that the machine cannot slide.
- 4 Remove the adhesive tape which locks the sliding table.

Mise en service

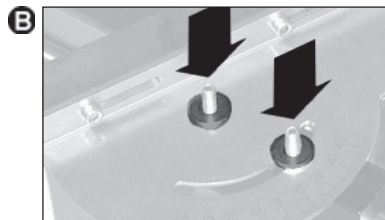
⚠ **Avant de mettre la machine en service, veuillez lire attentivement le mode d'emploi.**

- 1 Sortez de leur emballage la scie et les accessoires livrés avec.
- ⚠ Ce faisant, ne saisissez pas la machine par la table mobile.
- 2 Vérifiez l'intégralité de la livraison. Cf. page 19 du présent mode d'emploi.
- 3 Placez la scie sur un établi rigide à surface plane. Assurez-vous que la machine ne puisse pas glisser dessus.
- 4 Retirez le ruban autocollant qui maintient la table mobile.

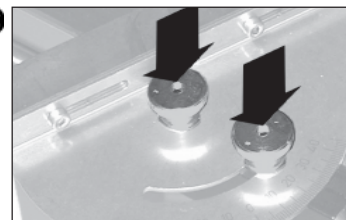
5 Montieren Sie den beiliegenden Winkelanschlag.



5 Attach the enclosed angle guide.



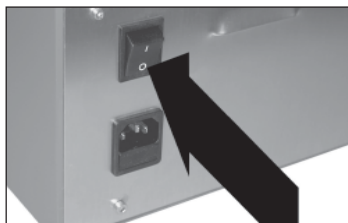
5 Montez le guide angulaire inclus.



6 Stellen Sie sicher, dass die Metallkreissäge ausgeschaltet ist.

6 Make sure that the circular saw is switched off.

6 Vérifiez que la scie circulaire est débranchée.



Bedienung der Maschine

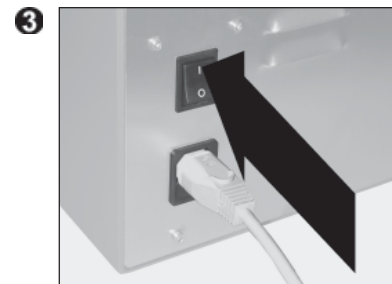
Operating the machine

Utilisation de la machine

Einschalten

Switch on

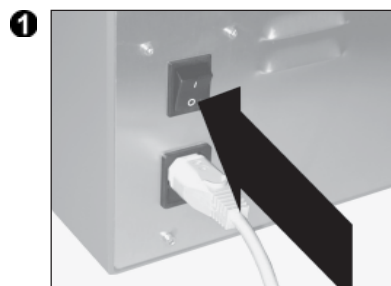
Marche



Ausschalten

Switch off

Arrêt



Drehzahlregulierung

Speed regulation

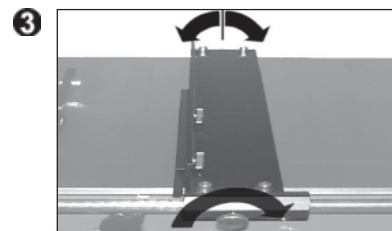
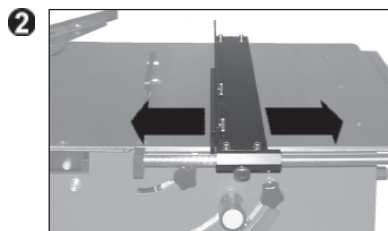
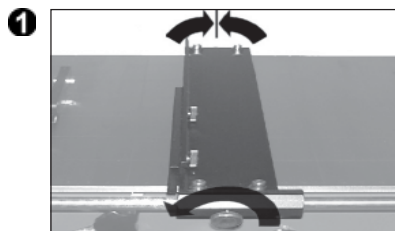
Réglage de la vitesse



Einstellen Längsanschlag

Adjusting the parallel guide

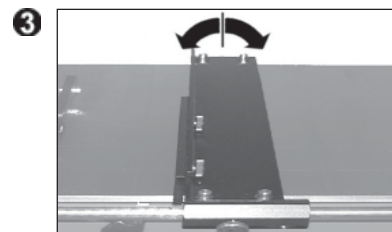
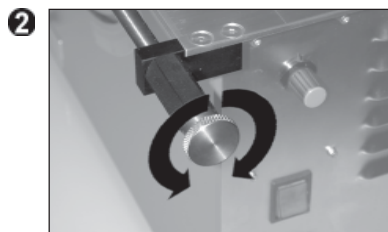
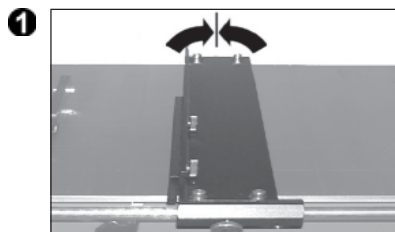
Réglage de la butée longitudinale



Feineinstellen Längsanschlag

Fine adjusting the parallel guide

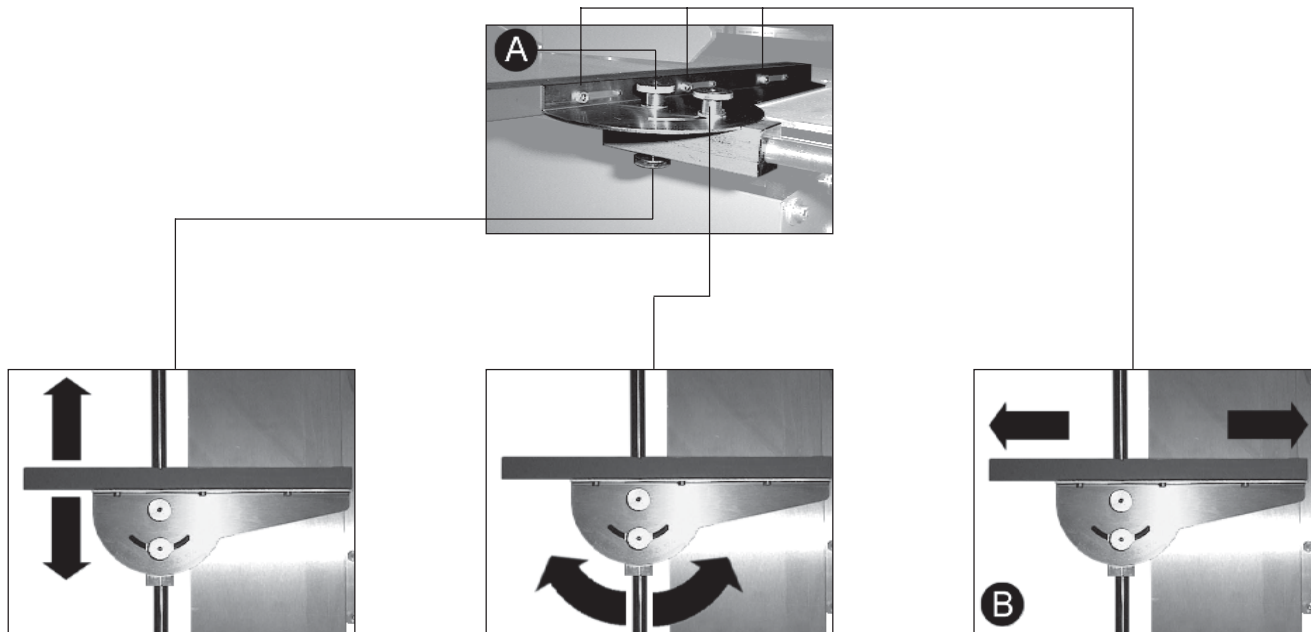
Réglage fin butée longitudinale



Einstellen Winkelanschlag

Adjusting the angle guide

Réglage de la butée angulaire



A Variable Klemmung.

B Wend- und auswechselbar.

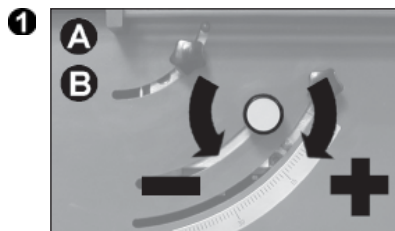
A Variable clamping.

B Revolving and interchangeable.

A Serrage variable.

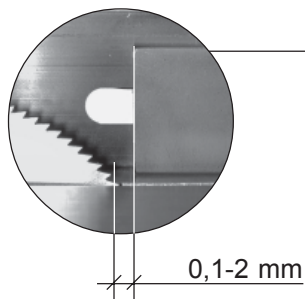
B Orientable et amovible.

Einstellen der Schnitttiefe



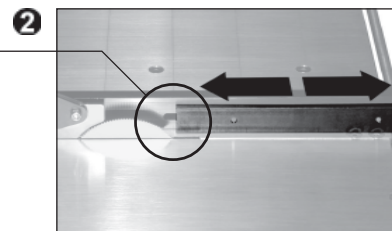
- A** 1 Teilstrich = 0.05 mm
- B** 1 Umdrehung = 1.0 mm

Adjusting the depth of cut



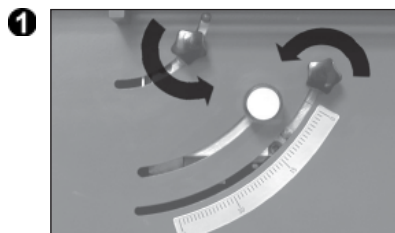
- A** 1 scale mark = 0.05 mm
- B** 1 turn = 1.0 mm

Réglage de la profondeur de coupe



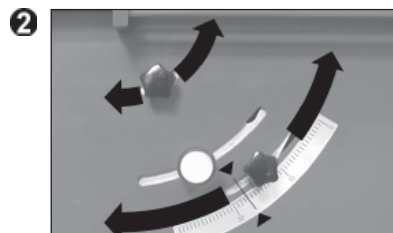
- A** 1 graduation = 0.05 mm
- B** 1 tour = 1.0 mm

Einstellen der Blattneigung



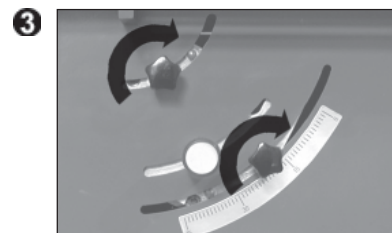
Bedienungsanleitung

Setting the blade inclination



Operating Manual

Réglage inclination de la lame

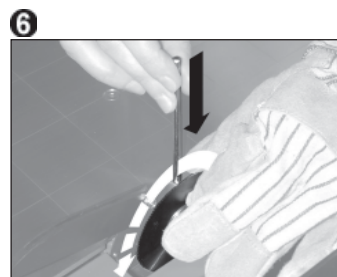
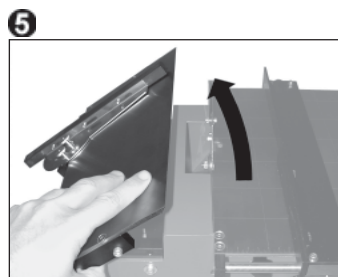
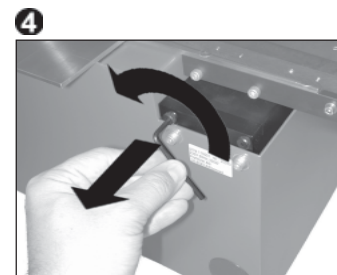
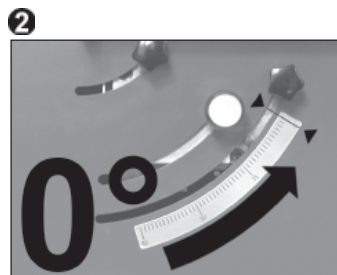


Mode d'emploi

Entfernen des Sägeblattes

Removing the saw blade

Démontage de la lame



A ⚠ Linksgewinde

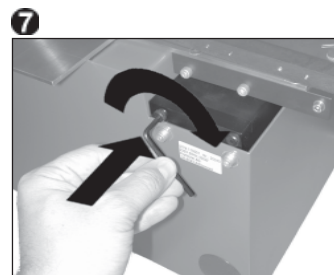
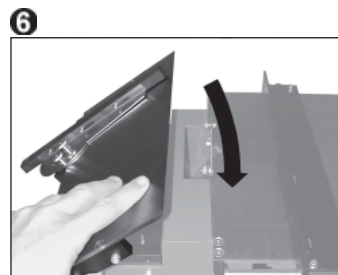
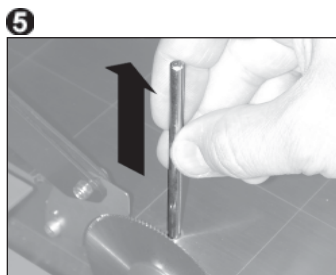
A ⚠ Left hand thread

A ⚠ Filetage à gauche

Montage des Sägeblattes

Inserting the saw blade

Montage de la lame



1 Verwenden Sie immer den Original-Spaltkeil. Er ist auf das mitgelieferte Sägeblatt abgestimmt.

2 Montieren Sie die Schutzvorrichtung sofort nach einem Spaltkeilwechsel.

1 Always use the original riving knife as it is designed for use with the saw blade supplied.

2 Mount the safety guard immediately after a change of the riving knife.

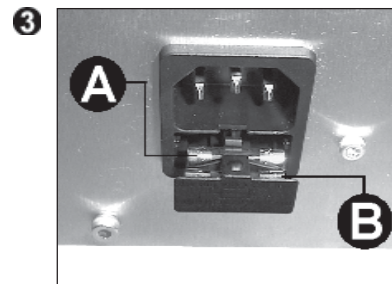
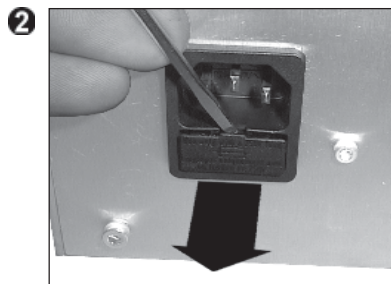
1 Utilisez toujours la clavette fendue d'origine. Elle est spécialement adaptée à la lame de scie livrée avec la machine.

2 Remontez le protecteur immédiatement après un change de clavette fendue.

Austauschen der Sicherung

Replacing the fuse

Remplacement du fusible



- A** Sicherung
- B** Ersatzsicherung

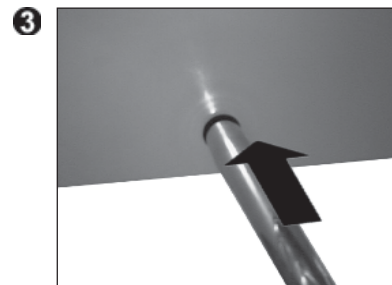
- A** Fuse
- B** Spare Fuse

- A** Fusible
- B** Fusible de rechange

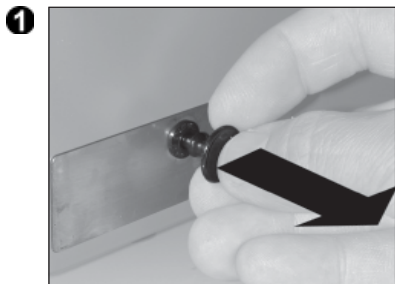
Anschluss des Staubsaugers

Connecting the vacuum cleaner

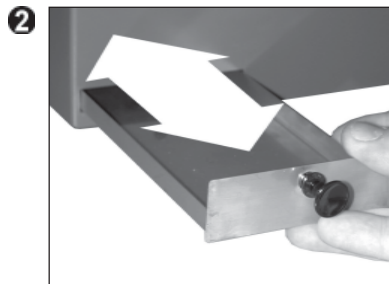
Raccordement de l'aspirateur



Leeren des Spänebehälters



Emptying the chip tray



Vider le bac à copeaux



Wartung

Die Auslegung der Präzisions-Metallkreissäge Profiform Ultra lässt diese mit einem Minimum an Wartung auskommen.

Die Beachtung der folgenden Punkte trägt dazu bei, dass die Maschine auch nach langer Einsatzdauer zuverlässig arbeitet und in gutem Zustand sein wird.

- Nach Gebrauch der Maschine die Stahlteile mit einem Lappen oder Pinsel abreiben. Dies ist für die blanken Teile von besonderer Wichtigkeit.
- Halten Sie den Bereich der Tischlagerung und den Elektronikbereich frei von Spänen. Dies erledigen Sie am einfachsten mit einem Staubsauger.
- Halten Sie Ihre Maschine sauber, leeren Sie den Spänebehälter häufig und saugen Sie den Späneauffangkasten regelmässig leer.

Maintenance

This Profiform Ultra precision circular saw for metal has been designed for minimal maintenance.

The following points below will help to keep the machine operating reliably and in a good condition even after a long time in service.

- Once you have finished using the machine, rub down or brush off the steel parts with a cloth or brush. This is particularly important for the bright metal parts.
- Keep the area around the linear bearing of the sliding table and around the motor housing free of chippings. This is mostly simply done with a vacuum cleaner.
- Keep your machine clean, empty the chip tray frequently and regularly vacuum clean the chip collector housing.

Maintenance

La scie circulaire de précision Profiform Ultra à été conçue pour un entretien minimum absolu.

Les points suivants indiquent comment maintenir la machine en parfait état de fonctionnement pour une période très longue d'utilisation.

- Après avoir utilisé la machine, essuyez les pièces en acier avec un chiffon ou un pinceau. Cela est particulièrement important pour les pièces non peintes.
- Maintenez les copeaux à l'écart des roulements de la table et de la partie électronique. Le plus simple est d'utiliser un aspirateur.
- Veillez à la propreté de votre machine, videz le bac à copeaux souvent et nettoyez régulièrement le récipient collecteur de copeaux avec un aspirateur.

Packungsinhalt

| | |
|---------------------------------|------------------|
| Präzisions-Metall- kreissäge | Profiform Ultra |
| Netzkabel | länderspezifisch |
| Ringgabel- schlüssel | 10 mm |
| Steckbolzen | Ø 5 mm |
| Innensechskant- schlüssel | 3 mm |
| Bedienungsanleitung | |

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile

| | |
|---------|---|
| 213 628 | Anschlagleiste Winkelanschlag, Kunststoff |
| 339 702 | Apparatesicherung 3.15A träge |
| 213 657 | Schutzhaube, Kunststoff |

Bedienungsanleitung

Parts supplied

| | |
|---|------------------|
| Precision circular saw for metal | Profiform Ultra |
| Mains supply cable | country specific |
| Combination ring/ open-ended spanner | 10 mm |
| Pin | Ø 5 mm |
| Hexagon head socket spanners | 3 mm |
| Operating manual | |

Spares and accessories

Spare parts

| | |
|---------|-----------------------------------|
| 213 628 | Stop bar for angle guide, plastic |
| 339 702 | Fuse 3.15A slow acting |
| 213 657 | Safety guard, plastic |

Operating Manual

Contenu de l'emballage

| | |
|--|-----------------|
| Scie circulaire de précision à métaux | Profiform Ultra |
| Cordon de secteur | selon pays |
| Clé à fourche et polygonale | 10 mm |
| Goupille | Ø 5 mm |
| Clés à six pans creux | 3 mm |
| Mode d'emploi | |

Pièces et accessoires

Pièces détachées

| | |
|---------|--|
| 213 628 | Règle de la butée angulaire, plastique |
| 339 702 | Fusible 3.15A action lente |
| 213 657 | Protecteur, plastique |

Mode d'emploi

Zubehör**Sägeblätter***

| | |
|--------|---|
| 113010 | 80 x 0.4 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 160 Z |
| 113012 | 80 x 0.8 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 128 Z |
| 113015 | 80 x 0.8 x 22 mm DIN 1838 B, HSS, 64 Z |
| 113020 | 80 x 1.2 x 22 mm DIN 1838 C, HSS, 48 Z |
| 113025 | 100 x 0.8 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 128 Z |
| 113030 | 100 x 1.6 x 22 mm DIN 1838 C, HSS, 48 Z |
| 113035 | 80 x 0.8 x 22 mm Vollhartmetall, 160 Z |
| 113040 | 80 x 1.0 x 22 mm Vollhartmetall, 128 Z |

Spaltkeile

| | |
|---------|----------------------|
| 213 610 | Spaltkeil Ø = 80 mm |
| 213 658 | Spaltkeil Ø = 100 mm |

* Abmessungen: Ø x Breite x Ø
Z = Zähnezahl

Accessories**Saw blades***

| | |
|--------|---|
| 113010 | 80 x 0.4 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 160 Z |
| 113012 | 80 x 0.8 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 128 Z |
| 113015 | 80 x 0.8 x 22 mm DIN 1838 B, HSS, 64 Z |
| 113020 | 80 x 1.2 x 22 mm DIN 1838 C, HSS, 48 Z |
| 113025 | 100 x 0.8 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 128 Z |
| 113030 | 100 x 1.6 x 22 mm DIN 1838 C, HSS, 48 Z |
| 113035 | 80 x 0.8 x 22 mm Solid carbide, 160 Z |
| 113040 | 80 x 1.0 x 22 mm Solid carbide, 128 Z |

Riving knives

| | |
|---------|-------------------------|
| 213 610 | Riving knife Ø = 80 mm |
| 213 658 | Riving knife Ø = 100 mm |

* Dimensions: Ø x width of blade x Ø
Z = Number of teeth

Accessoires**Lames***


| | |
|--------|---|
| 113010 | 80 x 0.4 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 160 Z |
| 113012 | 80 x 0.8 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 128 Z |
| 113015 | 80 x 0.8 x 22 mm DIN 1838 B, HSS, 64 Z |
| 113020 | 80 x 1.2 x 22 mm DIN 1838 C, HSS, 48 Z |
| 113025 | 100 x 0.8 x 22 mm DIN 1837 A, HSS, 128 Z |
| 113030 | 100 x 1.6 x 22 mm DIN 1838 C, HSS, 48 Z |
| 113035 | 80 x 0.8 x 22 mm Carbure de tungstène monobloc, 160 Z |
| 113040 | 80 x 1.0 x 22 mm Carbure de tungstène monobloc, 128 Z |

Clavettes fendues


| | |
|---------|----------------------------|
| 213 610 | Clavette fendue Ø = 80 mm |
| 213 658 | Clavette fendue Ø = 100 mm |


* Dimensions: Ø x largeur x Ø
Z = nombre de dents

Kundendienst

 Profiform AG
Präzisionsmechanik
Turbiweg 6
CH-6280 Hochdorf

www.profiform.ch

 +41 (0)41 370 88 50


 +41 (0)41 370 82 92

Garantie


Für Profiform-Maschinen leisten wir 12 Monate Garantie ab Liefertag (Nachweis durch Rechnung oder Lieferschein). Schäden die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemässe Behandlung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.


Beanstandungen können nur anerkannt werden, wenn die Maschine unzerlegt an die Verkaufsstelle gesandt wird.

Customer service

 Profiform AG
Präzisionsmechanik
Turbiweg 6
CH-6280 Hochdorf

www.profiform.ch

 +41 (0)41 370 88 50


 +41 (0)41 370 82 92

Garantie


We guarantee Profiform machines for 12 months from the date of purchase (proof to be provided by the invoice or the delivery slip). Damage that is attributable to normal wear and tear, overloading, or improper handling, is excluded from the guarantee.


In case of complaint, please send the machine, undismantled, to your dealer.

Service après-vente

 Profiform AG
Präzisionsmechanik
Turbiweg 6
CH-6280 Hochdorf

www.profiform.ch

 +41 (0)41 370 88 50

 +41 (0)41 370 82 92

Garantie

Profiform garantit ses machines pour une durée de 12 mois à compter du jour de l'achat (justificatif par facture ou bon de livraison). Cette garantie correspond à un emploi normal de la machine et exclut les avaries dues à une utilisation non-conforme, à un entretien défectueux ou à l'usure normale.

Pour que cette garantie soit valable, il y a lieu de retourner la machine non démontée au vendeur.

Produkteprogramm

Profiform “200” und “320”: Klein-Blechbearbeitungsmaschinen zum Schneiden, Biegen und Stanzen.

Profiform “Rondo”: Blechrollmaschine zum Runden von Blechen, zum Formen von Rohren, Ringen, u.S.W.

Profiform “Ultra”: Präzisions-Metallkreissäge.

Profiform “Proco”: Blechformmaschine zur Herstellung von Wellblech.

Profiform “Rivet”: Maschine zur Imitation von massstabgetreuen Nieten in Blechen.

Plastiform “400” und “580”: Kunststoffbiegegeräte für Thermoplastplatten.

Verlangen Sie den Gesamtkatalog “Profiform - Maschinen und Zubehör” oder informieren Sie sich unter www.profiform.ch

Product range

Profiform “200” and “320”: Mini-sheet-metal working machines for cutting, bending and punching.

Profiform “Rondo”: Radius bending machine for rolling of sheet-metal, shaping of tubes, rings and so on.

Profiform “Ultra”: Precision circular-saw for metal.

Profiform “Proco”: Forming machine for manufacturing corrugated sheet-metal.

Profiform “Rivet”: Machine for imitating rivets to scale in sheet-metal.

Plastiform “400” and “580”: Plastic-bending devices for thermoplastic sheets.

Ask for the complete catalog “Profiform - machines and accessories” or get more information at www.profiform.ch.

Gamme de produits

Profiform “200” et “320”: Mini-machines à travailler la tôle pour cisailer, plier et poinçonner de la tôle.

Profiform “Rondo”: Machine à cintrer des tôles et pour former des tubes, des anneaux etc.

Profiform “Ultra”: Scie circulaire de précision à métaux.

Profiform “Proco”: Machine à former de la tôle ondulée.

Profiform “Rivet”: Machine à imiter des rivets à l'échelle dans la tôle.

Plastiform “400” et “580”: Appareils à plier des plaques thermoplastiques.

Demandez le catalogue complet “Profiform - machines et accessoires” ou obtenez de l'information supplémentaire à www.profiform.ch.

